

MINE VAGANTI



Mine Vaganti
De Ferzan Ozpetek

Niveau
Lycée

De quoi ça parle ?

Dans une riche famille des Pouilles, la confession par un fils de son homosexualité va changer l'avenir de la fabrique de pâtes familiale. Le père, vieillissant et conservateur, est sur le point de mourir de honte et répudie ce fils indigne. Le scandale se répand dans toute la ville, mais le problème qui se pose maintenant est : « Qui va prendre la suite de l'affaire familiale ? ».

Pourquoi étudier *Mine Vaganti* ?

- Pour comprendre le dilemme auquel est confronté le jeune Tommaso, entre affirmation de soi et devoir familial. Pour se défaire des préjugés sur l'homosexualité et voir à quel point la vie dans une petite ville de province peut être étouffante pour qui veut vivre autrement.
- Pour étudier les portraits des différents personnages qui composent cette famille italienne haute en couleurs, et comprendre que l'argent n'est pas toujours la clé du bonheur.

- Pour apprécier l'humour et la douceur de vivre d'une comédie italienne.

Pour qui ?

Pour toutes les classes de lycée

Que trouve-t-on dans ce dossier ?

- Des séquences pour le cours de français.
- Des activités pour le cours d'italien.

Préparation à la sortie au cinéma et étude de l'affiche du film :

Matière : Français et éventuellement ECJS

Contexte : à mener avant la sortie au cinéma.

Objectifs :

- L'étude des affiches permet aux élèves d'avoir un premier contact avec le film et de leur faire émettre des hypothèses concernant le sujet et le contenu du film en s'appuyant sur l'observation de l'affiche. Vu l'argument un peu tabou entre les jeunes, il semble préférable de préparer les élèves au visionnage de la bande-annonce et du film.
- Susciter un débat sur les différentes hypothèses de ce que pourrait être le thème du film, en divisant la classe en deux groupes.

Support :

Ce travail se fait à partir des deux affiches du film : française et italienne, disponibles sur internet à l'adresse suivante :

<http://www.allocine.fr/film/fichefilm-179492/affiches/detail/?cmediafile=19456955> et <http://www.minevaganti.net/mine.html>

Durée de l'étude :

Cinquante-cinq minutes environ.

Déroulement :

Pour cette séance, le mieux est de travailler sur une version en couleurs de l'affiche. Le travail peut se faire en salle informatique (prévoir 5 à 10 minutes pour l'installation et la connexion des élèves au site). Les élèves visionnent les affiches à partir des adresses indiquées ci-dessous. On analyse l'affiche en français.

Écrit :

On commence en séparant la classe en deux groupes : les deux travailleront sur l'affiche. On demande aux élèves de bien observer le premier document en français et d'écrire tout ce qu'ils voient (d'abord le titre, ensuite le sous-titre, le réalisateur et l'année).

On passe à la phase suivante, où ils doivent imaginer l'histoire et le genre du film, qui sont les personnages qu'ils voient, le protagoniste principal, le lieu, l'époque, etc. Il ne faut pas oublier qu'on travaille sur des hypothèses.

Oral :

Première phase :

On divise le tableau en deux, on choisit un élève par groupe et on lui demande d'écrire au tableau les différents points de vue. On découvrira sans doute des réponses très différentes, mais peut-être aussi des points communs.

Deuxième phase :

On passe à l'analyse du titre et du sous-titre. Qu'évoque le titre en français (un jeu d'enfants, une compétition, etc). Qui est le premier qui l'a dit ? Qu'est ce qu'ils cachent ? On montre également l'affiche italienne et on souligne que le titre est différent. On explique ce que l'expression «Mine vaganti» signifie - littéralement, une bombe à retardement - et on leur demande la connexion entre les deux titres. Pourquoi y a-t-il deux titres très différents ? Pourquoi le distributeur français a-t-il choisi ce titre ? On passe à l'analyse des sous-titres français, «Ce soir on se dit tout», et italien, «L'unica cosa più complicata dell'amore è la famiglia» (la seule chose plus compliquée que l'amour, c'est la famille), et à la définition française de «comédie al dente». A ce point là on commence à comprendre qu'il s'agit d'une histoire d'amour, de famille...

Écrit :

Une fois qu'ils auront vu le film, on demande aux élèves de corriger les mauvais choix et de justifier leurs corrections, et d'essayer peut-être de trouver un troisième titre commun aux deux versions.

Prolongement :

On peut parler de l'histoire de la comédie à l'italienne et donner d'autres informations sur le réalisateur et les films qu'il a faits.

On lui montre d'autres films qui parlent du même argument, comme par exemple : «Männer wie wir» (Sherry Hormann) et «Sommersturm» (Marco Kreuzpaintner), ou les films du réalisateur espagnol Pedro Almodóvar, «Women», «Fraise et chocolat».

Pistes pédagogiques pour l'étude du film - Séance 2

Niveau : classes de lycée (à adapter en fonction du niveau).

Matière : Français – travail interdisciplinaire (avec le cours de SES, de philosophie ou de langues étrangères).

Contexte : à mener avant la sortie au cinéma.

Objectifs :

Le visionnage de la bande-annonce permet aux élèves d'avoir un premier contact avec le film et de mieux comprendre les problématiques rencontrées par les familles d'aujourd'hui.

Support :

Travail sur la bande-annonce du film disponible à l'adresse suivante :

http://www.allocine.fr/video/player_gen_cmedia=19119187&cfilm=179492.html

Durée de l'étude :

Cinquante-cinq minutes.

Déroulement :

Faire visionner aux élèves la bande-annonce du film.

Oral :

Commencer en leur posant des questions sur les personnages et les événements qui sont montrés dans la bande-annonce. Que se passet-il ? Quelle ambiance se dégage de cette bande-annonce ?

On peut proposer une grille de compréhension aux élèves sur le modèle suivant :

	Ce que l'on sait d'elle/de lui <i>(son histoire, sa place dans la famille, etc)</i>	Aspect physique, description, etc	Activité / profession	Caractère	Évolution au long du film Rôle joué par rapport à l'intrigue
Tommaso <i>(personnage principal)</i>					
Le frère aîné					
La jeune fille					
Le père					
La mère					
La tante					
La grand-mère					
L'ami de Tommaso					

Cette grille peut commencer à être complétée après avoir vu la bande-annonce. Avant d'aller voir le film : chaque élève peut choisir un personnage, auquel il devra être particulièrement attentif pendant le film, et compléter la partie du tableau concernant ce personnage. Les renseignements seront mis en commun lors d'une séance en classe après la projection au cinéma.

Ouverture / préparation à la séance 3 (à l'oral) :

Par rapport à la scène de l'aveu (suivi du malaise du père) : est-ce qu'une scène pareille serait imaginable en France ? Pourquoi (pas) ? Tommaso dit « Je suis gay ». Quelle est la signification de ce mot ? Quelle est son origine (on peut voir à ce sujet l'article de wikipedia : http://fr.wikipedia.org/wiki/Gay_%28homosexualit%C3%A9%29).

Écrit :

Les élèves pourront écrire un petit résumé sur le sujet du film (= sur ce qu'ils en ont vu) et exprimer leur réaction par rapport à la thématique.

Niveau: classes des lycée (à adapter en fonction du niveau).

Matière: Français - Travail interdisciplinaire possible avec les cours de SES, E.C.J.S., langues étrangères.

Contexte: à mener après la sortie au cinéma.

L'évolution du concept de famille

Déroulement:

Tout d'abord, compléter le tableau ci-dessus. Raconter l'histoire à l'oral, reprendre les passages qui ont pu poser problème au niveau de la compréhension (les flash back / l'histoire de la grand-mère, le personnage de la tante...)

Montrer aux élèves l'évolution de la société italienne, à travers les différents personnages représentés dans la famille (le père chef de famille, la femme au foyer, la jeune fille qui reprend l'affaire familiale, etc), et le chemin parcouru jusqu'à l'acceptation de la diversité.

Écrit:

Expliquer le rôle des ces personnages (en reprenant les informations recueillies dans la dernière colonne du tableau de la séance 2): la tante qui boit en cachette, la mère trop collet monté, la jeune femme très séduisante, la grand-mère qui comprend tout...

Dans le cadre de VOCO, le CRDP d'Alsace et ses partenaires proposent un concours de critiques de films; les élèves peuvent donc rédiger un texte exprimant leur avis sur le film (ce travail peut être préparé collectivement en classe: quels éléments peuvent y figurer, comment exprimer un point de vue tout en étant constructif, etc).

Attention, pour participer au concours, le texte doit être ensuite traduit dans la langue du film et envoyé au CRDP avant le 18 mai 2011!

Plus d'informations sur le site du CRDP:

http://www.crdp-strasbourg.fr/cinema/voco_docs/voco_concours.pdf

Oral:

Partir du concept traditionnel de la famille, et montrer les changements qu'il a connus, en demandant aux élèves de définir le concept et de donner des exemples de son évolution. On pourra ainsi aborder la question du rôle de l'homme, de la femme, des relations enfants-parents, du travail, etc. et organiser un débat sur ce thème au sein de la classe.

Autre prolongement possible:

Parler en classe de l'homosexualité et du droit à la différence

Objectif:

Comprendre les changements des sociétés modernes (à partir de l'exemple de la société italienne).

Déroulement:

- Aborder la question des droits des homosexuels dans les pays européens, et comparer les législations italienne et française sur ce point.
- Parler de la discrimination et de l'homophobie. On pourra consulter le site de l'association David et Jonathan, association agréée l'Etat de lutte contre l'homophobie, et qui propose sur son site des ressources documentaires et des informations quant à la législation.

(<http://www.davidetjonathan.com/spip.php?rubrique107>)

**ORAL:** *Participer à une rencontre*

L'académie de Strasbourg organise chaque année en mars le «Moi de l'autre», qui se terminera par un débat (le 7 avril prochain). Pour y assister avec vos élèves:

http://www.ac-strasbourg.fr/sections/scolarite_examens/vie_scolaire/education_a_la_toler

Comment pourrait-on agir?

Lancer un appel à propositions (travail en groupes, mise en commun à l'écrit).
Proposer aux élèves de s'exprimer sur une citation :

«Le degré de civilisation d'une société se mesure à sa capacité de regarder ses différences avec indifférence.» (Bertrand Delanöe)

«Il n'y avait pas d'anormaux quand l'homosexualité était la norme.» (Marcel Proust)

Pour approfondir le sujet:

L'homosexualité, une longue histoire :

<http://www.histoire-pour-tous.fr/livres/67-essais/2526-homosexualite-aimer-en-grece-et-a-rome-s-boehringer-l-g-tin.html>

Mine Vaganti, Film di Ferzan Ozpetek del 2010

Dopo la visione del film:

Analisi di due scene del film sui due diversi tipi di confessioni. Vedi copione, a partire dal DVD (7'15'' - 9'56'' e 15'28'' - 20'10'') allegato n° 1 e n° 2.

Obiettivi:

L'analisi delle due confessioni ha come scopo quello di riuscire a capire la complessità e la differenza di carattere dei due personaggi e le reazioni di ciascun membro della famiglia.

Attività linguistiche:

Analisi di due scene.

Contenuto lessicale:

Lessico relativo ai caratteri, ai sentimenti e alle espressioni fisiche.

Espressione orale:

Dividere la classe in due gruppi ed assegnare ad ognuno dei due la visione di una scena. Dopo l'osservazione si chiede ad uno di loro di spiegare agli altri cosa ha visto.

Elaborazione scritta:

Prima parte

Ognuno di loro dovrà essere in grado, grazie alle informazioni ricevute dall'altro gruppo, di ricostruire interamente le due scene, al fine di poter rispondere alle domande. Chiedere di far ben attenzione sia nella prima che nella seconda scena all'ambiente in cui si trovano e ai caratteri di ogni personaggio.

A1/A2 - Prima scena

Chi sono i personaggi?

Dove si trovano?

Cosa si produce nella fabbrica?

Di quale paese si tratta? La chiave della risposta è la scritta sul camice bianco in cui si legge "Pastificio del Salento".

Dove si trovano dunque?

Qual è la relazione tra i due personaggi?

Quali sono le tre confessioni di Tommaso? (è laureato in lettere e non in economia, vuole diventare scrittore, è gay).

Qual è la cosa più importante per Tommaso?

Qual è la reazione di Antonio?

Cosa consiglia Antonio a Tommaso e perché?

Perché Tommaso ha deciso di confessare?

A1/A2 - Seconda scena

Nella seconda scena porre l'accento sulla reazione del padre.

Dove si trovano personaggi?

A quale ceto sociale appartengono?

Com'è il tono della serata?

Cosa succede?

Cosa confessa Antonio?

Qual è la prima reazione della famiglia?

Perché Antonio ha aspettato così tanto a dirlo?

Cosa vorrebbe fare Antonio?

Qual è la seconda reazione della famiglia?

Cosa ordina di fare il padre ad Antonio? Perché?

Perché Antonio bacia la nonna prima di andar via?

A2/B1

Dopo aver fatto visionare nuovamente l'ultima parte della seconda scena a tutta la classe, aiutati con la tabella e scrivi in breve la reazione di ogni partecipante alla cena ed il loro repentino cambiamento di stato d'animo. Chi è secondo te il più coraggioso dei fratelli? Descrivi i due tipi di confessioni e le reazioni dei personaggi. Vedi schema in allegato n° 3.

Espressione orale:

Parla delle reazioni provocate in famiglia dalla notizia: il padre che non riconosce più il figlio e gli ordina di andare via di casa e dalla città (l'essere gay ha marcato il disonore della famiglia). E tu, come avresti reagito al posto suo?

Analizza inoltre i due clichés tipici italiani: l'importanza dello stare insieme in famiglia intorno ad un tavolo e la pasta, ingrediente immancabile nella vita di ogni giorno.

Possibile continuazione:

Il figlio che a 30 anni continua a vivere con i genitori : fai una ricerca sulla figura del "mammoni" o "bamboccione" in Italia e comparala a quella dell'"enfant roi" in Francia.

Guide pedagogiche per lo studio film - Seconda tappa

Analisi di una scena del film: sequenza in cui la mamma chiede al fidanzato del figlio, che è un dottore, se si può guarire dall'omosessualità, vedi copione, a partire dal DVD (1 20'00'' - 1 21'15''), allegato n° 4.

Obiettivi:

L'analisi di questa scena ci porta a riflettere sul perché l'omosessualità venga considerata tutt'oggi una malattia. L'obiettivo è indurre i ragazzi a riflettere su cosa sia l'omosessualità e sulla maniera con cui combattere i pregiudizi, poiché l'omofobia si combatte anche attraverso la cultura.

Attività linguistiche:

Analisi della scena e produzione orale sulle loro riflessioni in proposito.

Contenuto lessicale:

Lessico riguardante l'omosessualità e il razzismo.

Espressione orale:**Visione della scena:**

Facciamo ben attenzione al modo in cui la mamma tratta l'argomento, considerato un vero e proprio tabù, e agli sguardi tra i due. Lei è nervosissima e sta aspettando una rassicurazione clinica, lui invece è sicuro e deciso nello spiegare l'argomento. Perché l'omosessualità è considerata come anormale e provoca un sentimento di repulsione, disgusto, vergogna e paura?

Elaborazione scritta:

Aiutandoti con le vignette in allegato n°5, individua le varie forme di razzismo e spiegate.

Possibile continuazione:

Saffo, Oscar Wilde, Virginia Woolf, Giulio Cesare, Leonardo e Pitagora erano omosessuali. Trova altri personaggi emblematici della storia che hanno fatto di questa caratteristica il loro punto di forza. C'è un mondo oltre la coppia:

<http://espresso.repubblica.it/dettaglio/ce-un-mondo-oltre-la-coppia/2108296>.

Guide pedagogiche per lo studio del film - Terza tappa

Analisi di una scena del film: sequenza in cui il papà, in ospedale, chiede di parlare con Tommaso, vedi copione, a partire dal DVD (23'00'' - 24'30''), allegato n° 6.

Obiettivi:

L'analisi di questa scena ci fa capire quanto sia tuttora presente in Italia, ed in questo caso al sud, la tradizione patriarcale. Lo stereotipo machista nella società italiana: l'uomo è colui che deve portare avanti la tradizione della famiglia; il cognome.

Di contro, il ruolo della donna all'interno della famiglia e della società è sempre secondario: il suo unico compito è allevare i figli ed è inesistente fuori dalle mura domestiche.

Attività linguistiche:

Analisi della scena con e senza audio e produzione orale.

Contenuto lessicale:

Lessico riguardante i caratteri, i sentimenti, le espressioni fisiche e la famiglia.

Espressione orale:**Prima parte: visione senza audio.**

Mostrare ai ragazzi la scena senza l'audio chiedendo loro di far bene attenzione ai volti dei due personaggi e al modo in cui parlano. Lasciare loro qualche minuto per

riflettere e invitarli a fare delle ipotesi ponendo loro varie domande del tipo: Dove si trovano? Cosa sarà successo? Perché il papà afferra Tommaso in quel modo? Cosa vuole dimostrare quel gesto? Perché sembra così preoccupato?

Seconda parte: visione con audio.

Si rimostra la scena questa volta con l'audio facendo però molta attenzione al tono della conversazione, per niente stabile, alla sofferenza di Tommaso e all'imposizione con cui il padre, volendo affermare la sua autorità, costringe il figlio a prendere in mano l'azienda familiare.

Perché il papà si rivolge al figlio in quel modo? Cosa vuole ottenere? Perché di tre figli è rimasto solo lui? Perché è così preoccupato per le voci della gente?

Elaborazione scritta:

A2/B1 - Elaborazione di una traccia scritta in cui venga descritta l'importanza che ha per il padre che il figlio resti a lavorare nell'azienda (il senso patriarcale della famiglia italiana, il prosieguo della tradizione).

B1/B2 - Analizza la frase: "Mi sei rimasto solo tu" ed il ruolo della donna nella famiglia. Perché il figlio deve corrispondere alle ambizioni e ai progetti del padre?

Possibile continuazione:

La gente mormora, la vergogna e l'impatto che la notizia può avere sulla società. Come si vive nel paese più maschilista d'Europa?

<http://www.ibs.it/code/9788807171857/soffici-caterina/donne-come-vive.html>

Il mito del macho vedi in proposito il film "I vitelloni".

Fai attenzione all'immagine dietro le spalle di Tommaso, chi è? (Padre Pio) Cosa rappresenta?

Guide pedagogiche per lo studio del film - Quarta tappa

Analisi dell'estratto di un articolo tratto dal quotidiano "La Repubblica" dell'8 settembre 2010) - http://www.repubblica.it/spettacoli-e-cultura/2010/09/08/news/diritti_gay_e_nuove_famiglie_in_italia_fuori_dal_mondo-6873260/. Vedi allegato n° 7.

Obiettivi:

L'analisi di questo testo ci introduce nella realtà italiana, dimostrando che il film non è poi così tanto lontano dalla vita di tutti i giorni e come la Chiesa influenzi molto il pensiero della gente. Lo scopo è quello di voler andare oltre l'immagine stereotipata dell'omosessuale. I gay sono uguali a noi, non c'è nessuna ragione che giustifichi la loro emarginazione.

Attività linguistiche:

Analisi di un articolo di giornale.

Contenuto lessicale:

Lessico riguardante l'omosessualità e i diritti ad essa legati.

Espressione orale :

Parlare di quello che hanno letto. Spiegare il cambiamento del concetto di famiglia negli ultimi anni. Quanto la presenza del papa in Italia secondo loro possa influenzare la legislatura e il pensiero della gente.

Elaborazione scritta :

A partire dal testo chiedere agli alunni di spiegare il significato delle parole nello schema e fornire le diverse definizioni di famiglia, vedi allegato n° 8 e n° 9.

B1 - Possono avvalersi dell'utilizzo di un dizionario bilingue.

B2 - Dizionario monolingue italiano.

In mancanza di questi strumenti si può portare gli alunni in aula informatica.

Possibile continuazione :

B1 - Fai una ricerca sull'origine della parola Pacs. Perché secondo te in Italia non esiste una legge in loro tutela?

C1 - L'Italia è uno Stato laico, perché è dunque così influente la religione? Quanto durerà ancora questo isolamento?

Allegato 1 :

Scena della prima confessione nel film. Vedi copione, a partire dal DVD (7'30'' - 9'56'').

Antonio : Non vedi l'ora di andartene via un'altra volta, eh? Lo so! Aspetta almeno che firmiamo le carte dal notaio. Poi c'è la cena con i Brunetti, lo sai che papà ci tiene.

Tommaso : Ho capito.

Antonio : Ti vuole presentare i suoi nuovi soci.

Tommaso : Ecco appunto... lo a quella cena voglio fare un discorso a tutti. Perché ci sono tre cose che non sai.

Antonio : Tre? Niente di meno. Facciamo una alla volta.

Tommaso : La prima è che non ho mai studiato economia e commercio a Roma. Mi sono laureato in lettere da un anno.

Antonio : Poi?

Tommaso : La seconda è che voglio fare lo scrittore

Antonio : Tu scrittore?

Tommaso : Eh lo scrittore perché non ho capito. Ho già scritto un romanzo e sto aspettando la risposta da una casa editrice. Comunque non è questa la cosa importante. La cosa importante, Antonio... è che sono gay. Beh, non dici niente?

Antonio : Che devo dire?

Tommaso : Ricordi l'amichetto mio delle elementari, Sasà? Ecco, sono gay da Sasà. Io e Sasà con le macchinine non ci abbiamo mai giocato. Tu non ci hai mai pensato? Non te lo sei mai chiesto?

Antonio : No, non c'avevo mai pensato. Senti Tommaso ma glielo devi dire per forza? Lo sai come sono fatti loro, no? Tu adesso te ne torni a Roma, fai la tua vita bello in santa pace, scrivi... e nessuno ti controlla.

Tommaso : E la firma dal notaio? Quello papà vuole che diventiamo soci.

Antonio : E tu firma. Ma che ti importa?

Tommaso : No io non firmo, io questa responsabilità non la voglio. Anzi sai che faccio? Io giovedì sera, a cena, piglio e dico tutto davanti a tutti. Davanti a... come si chiama questo... Brunetti.

Antonio: Capirai c'ha una lingua quello. Ma perché glielo devi dire per forza davanti a tutti?

Tommaso: Perché se glielo dico davanti a tutti, papà mi caccia. Io preparo le valigie, le azioni dell'azienda rimangono a te, a mezzanotte sono libero. Non ho scelta.

Allegato 2:

Scena della seconda confessione nel film.
Vedi copione, a partire dal DVD (15'28'' - 20'10'').

Tommaso: Scusate. Scusate, scusate tutti. Volevo, volevo dire...

Antonio: Scusate tutti e scusa Tommaso.

Tommaso: No Antonio.

Antonio: Devo raccontarvi una storia.

Tommaso: Ma non c'è bisogno.

Antonio: Parla di un ragazzo che ha sempre fatto quello che volevano i suoi genitori, ha pensato solo a quello che volevano loro, senza mai dire quello che voleva lui raccontare a nessuno chi è. Perché questo ragazzo aveva qualcosa, un problema, un "difetto" come direste voi: a questo ragazzo piacevano gli altri ragazzi.

Risate varie.

Papà: Ma Antonio, che storia è questa? Tu le storie non le hai mai sapute raccontare. Non fai ridere.

Antonio: Per anni questo ragazzo ha tenuto nascosto tutto. Non parlava con nessuno. Si è pure fidanzato con qualche ragazza per far finta di essere come gli altri. Poi un giorno, nella fabbrica dove lavorava aveva trovato un amico. Un amico speciale, uno che lo capiva forse perché era come lui. Uscivano insieme, si vedevano spesso, ma poi il nostro ragazzo si è preso paura, paura che la gente cominciasse a chiacchierare, paura che scoprissero quello che nascondeva. E per non far parlare la gente, il nostro ragazzo ha licenziato Michele dalla fabbrica. Ve lo ricordate Michele? L'operaio specializzato addetto al controllo dell'impasto e della miscela?

Papà: Antonio scusa ma a noi che c'è ne importa di questo ragazzo?

Antonio: Trent'anni ho buttato a nascondermi, per paura di quello che potevate pensare. E adesso finalmente ho trovato il coraggio di dirvelo. Sono gay.

Pausa e risate

Mamma: Antonio sei sempre speciale.

Antonio: Mi fa piacere che ridete non avrei mai immaginato. Comunque, avete capito bene? Sono gay, omosessuale, finocchio, frocio, ricchione.

Papà: Bravo Antonio. Sei simpatico. Ma che stavamo dicendo prima?

Antonio: Io voglio mettere tutto in chiaro, papà. Tu non vuoi capire. Non ce la faccio più, non ne posso più di nascondermi.

Mamma: Antonio, adesso basta smettila!

Antonio: Ma non posso smetterla mamma, le cose stanno così. Mi dispiace per tutti voi. Tommaso scusa.

Papà: Raffaele, per il contratto societario è tutto a posto. Che fai passi tu dal notaio per prendere l'appuntamento oppure ci vado io? Cosa diranno domani in città? Tra poche ore lo sapranno già tutti. Cosa gli dirai quando li incontrerai per strada? Cosa? Ma perché mi fai questo?

Antonio: Sai che cosa mi piacerebbe fare?

Papà: Smettila!

Antonio: Mi piacerebbe chiamare Michele e farlo tornare qui, farlo stare qui con noi. Andare per il corso, passeggiare davanti a tutti, fare tutto alla luce del sole.

Papà: E tu lo sai cosa mi piacerebbe fare a me? Mi piacerebbe che ti alzassi da tavola.

Alzati! Tu adesso vai nell'altra stanza e lasci sul mobile tutto quello che hai nelle tasche: le chiavi della macchina, quelle dell'ufficio, le chiavi di questa casa, poi lasci tutte le carte di credito dell'azienda, i libretti degli assegni, i documenti, le procure, tutto. Poi ti fai la valigia e te ne vai da questa casa. Anzi te ne vai da questa città. Perché io qui non ti voglio rivedere più. Hai capito? Hai sentito quello che ti ho detto? Te ne devi andare!

Antonio : Papà...

Allegato 3:

A2/B1

Qual è la loro reazione?

Mamma

Papà

Tommaso

Nonna

Zia Luciana

Brunetti

Ragazza

Sorella

Cognato

Cameriere

Chi è che non sembra affatto turbato dalla notizia? Giustifica la risposta.

Allegato 4:

Scena in cui la mamma chiede al fidanzato del figlio, che è un dottore, se si può guarire dall'omosessualità, vedi copione, a partire dal DVD (1 20'00'' - 1 21'15'').

Mamma: Buongiorno.

Marco: Buongiorno.

Mamma: Senti... ti volevo chiedere una cosa. Una cosa riservata. Però Tommaso mi ha detto che siete molto amici. Ti ha detto di Antonio, di quello che è successo?

Marco: Sì, mi ha detto.

Mamma: Appunto. Ti volevo chiedere... secondo te, come dottore..., è una cosa da cui si guarisce?

Marco: Da cosa?

Mamma: Questa cosa di Antonio.

Marco: Dall'omosessualità?

Mamma: Eh quello. Cioè non può essere che magari col passare del tempo...

Marco: No.

Mamma: No.

Marco: Non è come una malattia, è una caratteristica.

Mamma: Una caratteristica?

Marco: Sì. C'è chi lo è e chi non lo è, tutto qui.

Mamma: Sì, sì certo, si sa. Ma non succede mai che uno torna indietro, che si normalizza?

Marco: Si normalizza?

Amici: Ma va, c'ho due borse sotto agli occhi che sembro un panda. Guarda qua, guarda!

Marco: Non si normalizza... anzi, peggiora.

Amici: Domani prendo quelle creme e le butto al cesso!

RAZZISMI A CATENA



Allegato 6:

Scena in cui il papà, in ospedale, chiede di parlare con Tommaso, vedi copione, a partire dal DVD (23'00'' - 24'30'').

Tommaso: Papà.

Papà: Hey... Tommaso vieni. No... qui, qui. Chi c'è fuori?

Tommaso: Nessuno.

Papà: Si è saputo quello che è successo?

Tommaso: No, non si è saputo niente.

Papà: Ma tu guarda poco poco! Un infarto m'ha fatto venire tuo fratello.

Tommaso: Leggero però. Cerca di stare tranquillo.

Papà: Tommaso, chi lo sa di Antonio?

Tommaso: Nessuno, anzi Brunetti ha detto che lui non aprirà bocca.

Papà: Brunetti... Tommaso, mo mi sei rimasto solo tu. Tua sorella l'ho persa anni fa quando si è voluta sposare quel coglione napoletano. Tuo fratello manco mi ha voluto parlare, per me è come se fosse morto. Tommaso tu sei la vita mia, il sangue mio, il mio respiro. Tu mi devi aiutare. Lo farai, non è vero?

Tommaso: Papà io devo andare a Roma.

Papà: Ma come? Questa è la tua terra, questa è casa tua.

Tommaso: Papà io...

Papà: Si solo per un po' di tempo. Sì? Sì?

Allegato 7:

Diritti gay e nuove famiglie - "L'Italia è fuori dal mondo" di SILVANA MAZZOCCHI

La famiglia cambia e il rapporto di coppia, sia eterosessuale che omosessuale, si è rapidamente evoluto. Eppure in Italia una buona parte dei cittadini è costretta tuttora a vivere senza pieni diritti. Certo, avverte Ivan Scalfarotto nel suo bel libro *L'Italia è fuori dal mondo*, in libreria per Piemme, non siamo tra i 78 paesi del mondo che considerano l'omosessualità un reato (sette dei quali prevedono la pena di morte). Siamo però buon ultimi in Europa rispetto alla necessità di avere una legge contro l'omofobia, e da anni in lista d'attesa per ottenere l'equiparazione tra famiglie basate sul matrimonio e famiglie formate da conviventi.

Un intreccio tra pregiudizio e mancanza di norme che esclude l'Italia dalla rosa dei paesi occidentali che si stanno muovendo ben più efficacemente per garantire pieni diritti a tutti i cittadini.

Non è un saggio il libro di Scalfarotto e Mangiaterra, bensì una denuncia vivace e puntuale che, a partire dalle esperienze personali si allarga al vissuto di altri uomini e donne per raccontare la faccia più ottusamente conservatrice del nostro paese, quella che per un misto di cattolicesimo retrico e mentalità oscurantista, dopo aver molto parlato di Dico o Pacs non ha mai osato riconoscere le coppie di fatto lasciando senza tutela quasi un milione di famiglie omosessuali e non. Un paese dove, nonostante l'Unione europea abbia approvato nuove norme contro l'omofobia, non è stata varata alcuna legge in proposito, mentre continua la mattanza a scapito di cittadini vittime di forme di vero e proprio razzismo. Un Paese dove il diritto di vivere pienamente il proprio orientamento sessuale, il diritto di amare e di non essere discriminati sul lavoro a causa della propria omosessualità (spesso dunque ancora nascosta e vissuta con paura) incontra una miriade di difficoltà che frenano e svisiscono il mutamento sociale in atto.

"Il fatto è che il concetto di famiglia è cambiato di più negli ultimi quarant'anni che nei mille anni precedenti e, nonostante questo, non abbiamo strumenti legislativi adeguati alla realtà che ci circonda. Il risultato è che gli omosessuali in Italia continuano ad essere cittadini a diritti diminuiti senza che nessuno se ne indigni, così come restiamo l'unico paese in cui all'omofobia, come al maschilismo e al razzismo, non è attaccato nessuno stigma sociale."

Allegato 8:

A2/B1

Dai la spiegazione delle seguenti parole :

famiglia

coppia

coppia di fatto

eterosessuale

omosessuale

diritti

pena di morte

omofobia

pregiudizio

cattolicesimo

discriminato

maschilismo

razzismo

Allegato 9:

B1

Prova a dare una definizione dei diversi tipi di famiglia :

patriarcale, allargata, arcobaleno, moderna

Allegato 10:

Sitografia :

- <http://trovacinema.repubblica.it/film/critica/dettaglio/mine-vaganti/386031/388483>
- <http://www.cineblog.it/post/21150/mine-vaganti-di-ferzan-ozpetek-recensione-in-anteprima>
- <http://it.movies.yahoo.com/m/mine-vaganti/recensioni-3820986.html>
- <http://www.ilcinemaniaco.com/mine-vaganti-recensione-in-anteprima/>